

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
Pe o jumătate de an Lei 80—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Director: N. Bratu, fost deputat.

Redacția și Administrația:
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă Poșta)

Manuscrisele înrate nu se înapoiază

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
Prețul inseratelor
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

Partidele și datoriile agricole

Miezul discuțiilor, de câteva zile încoace, îl formează planul de conversiune a datoriilor agricole. Într-adevăr, dacă privim lucrurile mai de aproape, dela înfăptuirea improprietății țăranilor, făcută la dorința marelui Rege Ferdinand, nici nu s'a adus o lege mai însemnată decât aceasta, făcută din dorința Majestății Sale Regelui Carol al II-lea.

Cum era și de așteptat, această lege a fost ca un trăznit din senin, pentru multă lume. În primul rând planul de preluare a datoriilor țărănești de către stat a atins neplăcut băncile. Și faptul nu trebuie să ne mire, fiindcă sumele împrumutate plugarilor, pe cari băncile nădăjdau să le încaseze dacă nu azi sau mâine dar peste doi trei ani, când stările economice se vor îndrepta, se prelungească pe 30 de ani, cu o dobândă de 4—7 la sută și colac peste pupăză, suma împrumutată se mai și reduce cu o pătrime. Aceasta bine înțeles, acolo unde se va constata că e cazul, fiindcă preluarea datoriilor se va face după o chibzuială amănunțită, pentru fiecare datornic în parte.

Alături de bănci este partidul liberal, care s'a supărat cu guvernul în urma aducerii acestei legi. Și liberalii se simt atinși, fiindcă partidul lor are o mulțime de bănci în tot cuprinsul României Vechi. Drept răspuns liberalii, prin rostul dlui Guță Tătărescu, fost subsecretar de stat, au și dat la Camera primul atac împotriva guvernului, arătând prin aceasta, că partidul liberal își începe opoziția. D. Tătărescu a combătut foarte aspru guvernul, spunând că atunci când a venit la cârmă nu a pomenit nimic de datoriile țărănești, că e un guvern de învrăjpire și că a călcat Constituția.

Aici trebuie să facem observația că guvernul de astăzi nu era nici de învrăjpire, nici călcător de legi, atâta vreme cât nu a pomenit de datoriile țărănești. Și partidul liberal se simțea foarte bine în tovărășia lui, și s'ar fi mai simțit multă vreme, dacă nu venea cu legea aceasta, făgăduită de Rege țăranilor.

Sfatul parlamentar național-țărănesc a ținut, Mercuri, 25 Noembrie, o consfătuire, în care a discutat planul de lege al conversiunii datoriilor agricole.

Dl Virgil Madgearu, fost ministru, a arătat că ideea conversiunii (preluării de stat) datoriilor țărănești a fost dată de partidul național-țărănesc încă în Iulie 1930, și că în acest scop s'a înființat Banca agriculturii românești. În legea prin care guvernul național-țărănesc a înființat această bancă se formulase convertirea datoriilor agricole, și aplicarea legii ar fi fost începutul preluării acestor datorii de către stat. De aceea partidul național-țărănesc este pentru conversiunea datoriilor agricole și o va vota propunând și unele îmbunătățiri.

Trebuie să amintim, că acest plan mai are în afară de liberali și alți dușmani, în sânul guvernului. Liga țepistă s'a declarat și ea împotriva lui. Celelalte partide cum sunt lupiștii, a creșcanii și liberalii georgiști îl vor vota.

Un pas spre pace

O veste de o deosebită însemnătate pentru pacea lumii, este vestea despre ncheierea armistițiului (opririi) înarmărilor. Secretariatului Ligii Națiunilor a transmis, Sâmbătă, în 21 Noembrie, în toată lumea știrea îmbucurătoare, că toate țările au răspuns că primesc să oprească înarmările pe un an de zile, adică până în Noembrie 1932.

Liga Națiunilor a vrut să cunoască părerea tuturor țărilor, în ce privește desarmările, deoarece în Februarie se ține la Geneva o mare conferință pentru desarmare, când va trebui fiecare țară să se rostească fără ocolișuri și să-și ia obligațiunea de a nu se înarma și a nu bate din pînă pentru a amenința liniștea și pacea lumii. Aceasta trebuia cu atât mai mult cu cât unele dintre țările cari au ieșit învinge din război, prin mișcările lor și prin dorința lor pe față de răzbunare, primejdiesc neîncetat pacea. O mare parte din veniturile acestor țări se

cheltuește pe înarmări în ascuns și pe spionaj și propagandă în străinătate, pentru a-și cumpăra prieteni, cari să le susțină cauza.

În fața acestor răfoeli neîncetate, țările vecine trebuiau și ele ca să fie mereu treze și înarmate până în dinți, pentru ca vecinul să nu le atace pe furiș. De aceea desarmarea nu e tocmai ușor de înfăptuit.

Începutul se arată plin de făgădueli. Să vedem însă ce se va întâmpla în Februarie la Geneva. Căci de reușita consfătuirii de atunci, depinde, dacă desarmarea se va putea face sau nu și, dacă țările vor putea fi controlate, că se țin sau nu de obligațiunea ce și-au luat.

În tot cazul, dacă armistițiul (oprirea) înarmărilor va deveni un fapt împlinit și ținut de toate țările, atunci multe din relele de cari suferă astăzi lumea s'ar putea îndrepta.

Să nădăjduim, că Dumnezeu va trimite Duhul păcii și al bunei înțelegeri peste popoare.

Partidul național-țărănesc față de guvern și criza economică

În congresul organizației județene din Severin, ce s'a ținut în ziua de 19 Noembrie la Caransebeș, dl Ion Mihalache, fost ministru, a ținut o cuvântare în care a limpezit ținuta partidului național-țărănesc față de stările politice și economice din țară.

Am venit să ne lămurim — spune dl Ion Mihalache. — Noi n'am pornit încă să răsturnăm guvernul. Dacă am vrea ne-er fi ușor. Numai să ridicăm mâinile și să l' sguim puțin și guvernul s'a prăbușit. Noi vrem să ne organizăm, cu toate că mi-e tare frică de o cădere prea apropiată a guvernului. Nu învinuim guvernul, că ar fi adus criza, ci că și-a luat obligația de a lecu criza și după șase luni criza s'a înăsprit.

Străinătatea nu ne mai cumpără grânele, petrolul, vitele și lemnele; sau când noi o rugăm ne oferă prețuri de baijocură. Prețul nu-l putea mări guvernul lorga. Nu este vina lui. El are singura vină, că a mințit țara făgăduind prețuri mari.

Trebuie să ne dăm, odată pentru totdeauna seama, că suntem un stat țărănesc, cu o populație de 80 procente țărani. Dacă până acum plugăria s'a ocupat numai cu cerealele, de acum înainte ea trebuie să se ocupe de creșterea vitelor și păsărilor. În programul nostru cel nou vrem să prevedem transformarea țării exportatoare de cereale, într-o țară exportatoare de animale, dând o îndrumare cu totul nouă vieții plugarilor. Ca stat de țărani vrem, să construim o nouă clădire, unde să domnească spiritul țărănesc.

Dacă în trecut conservatorii din vechea Românie aveau deviza „Regele și dorobanțul”, iar după unire liberalii spuneau: „Regele și băncile” și „Regele și jandarmii”. Noi spunem: „Regele și țărani”. Tăria și slăbiciunea noastră sunt țărani. Dacă am fi simțit sprijinul dumneavoastră nu am fi plecat dela putere. Noi avem numai doi stăpâni: unul sus, Regele, altul jos, poporul. Cel de sus a simțit, că cel de jos nu mai e neclintit în jurul nostru și atunci a trebuit să plecăm. Ce s'a întâmplat știți.

Cu privire la regionalism dl Ion Mihalache spune următoarele: Regionalismul trebuie să însemne crearea unei vieți gospodărești locale. Ua împotriva regășenilor e rău îndreptată. Când eram ministru și mie mi se șoptea la ureche, că ne-au încălecat ardelenii. Uite, — ziceau — Patriarhul, primul ministru, directorul căilor ferate, directorul poștelor, al Teatrului și al Operei și alți conducători sunt ardeleni. Asta mi-o spuneau ca să mă răcăe.

Dacă administrația locală trebuie făcută de către oameni din provinciile respective, celelalte slujbe pot fi ocupate de orice român. Românii vrednici trebuie lăsați să circule liberi. În ce privește lichelele, înțeleg. Avem și noi lichelele noastre. Dar dumneavoastră nu vă aveți lichelele dumneavoastră? Lichelele noastre și cu lichelele d'voastră se înțeleg între ele și slujesc de unelte sistemului centralist. Și acest sistem e de vină și pe acesta vrem să-l doborâm noi, partidul național-țărănesc care ne întemeiem pe țărani uniți și pe intelectualii cinstiți din întreaga România Mare.

Cuvintele d-lui Ion Mihalache sunt pline de adevăr, cumpăt și înțelepciune.

Congresul preoției ortodoxe din Ardeal

Asociația clerului „Andrei Șaguna” din Ardeal și-a ținut, Marți și Miercuri în 24 și 25 Nov. congresul la Alba-Iulia. S'a discutat starea preoției și măsurile ce sunt de luat pentru o mai bună organizare a preoției.

Înalt Prea Sfinția Sa Mitropolitul Nicolae Bălan a arătat trebuința de a se înființa organizații preoțești pe eparhii și apoi aceste organizații să se contopească într-o federație a asociațiilor preoților ortodocși din tot cuprinsul țării.

Congresul cu Mitropolitul în frunte au slujit la mănăstirea Cioara un parastas pentru mucenicii ortodoxiei din veacul al 18 lea.

Au luat cuvântul preoți din diferite eparhii.

Planul de lege pentru preluarea datoriilor agricole de către Stat

Câteva amănunte mai însemnate

Săptămâna trecută am arătat, pe scurt, planul de preluare a datoriilor agricole de către stat. Acum vom arăta mai pe larg cele cuprinse în acest plan, și anume:

Articolul întâi spune: Pentru a veni în ajutorul agricultorilor, îngreunați de datorii, se declară convertibile, adică preluate de stat, datoriile către orice împrumutător particular, bănci sau instituțiuni de credit.

Articolul 2: Sunt socotite ca datorii agricole, datoriile acelor, cari își lucrează singuri pământul și cari își câștigă traiul din plugărie.

Articolul 3: Datoriile plugarilor, cari au pământ până la 5 hectare sunt convertite, adică preluate de stat, fără nici o discuție, de îndată ce acest plan va fi votat de Parlament și va deveni lege. Prelungirea se face pe 30 ani, în rate cu o dobândă de 4 procente pe an. Drept garanție, statul își ia o ipotecă, adică își întabulează pe sine locurile asupra cărora sunt luate aceste datorii.

Articolul 4: Casa de amortizare (plăți) va putea prelua aceste întabulări, cari slujesc de garanți statului, intrând în drepturile de creditor, (împrumutător).

Articolul 5 prevede, ca toți creditorii (împrumutătorii) de orice fel să facă în termen de 2 luni de zile dela votarea acestui plan de lege declarațiuni despre sumele ce au de primit, împreună cu dobânzile acestora. Notarul comunei va înscrie într-o carte specială declarațiile cu privire la datoriile din comuna respectivă.

După două luni, declarațiile vor fi depuse la judecătoria, unde se va aduce hotărârea.

La articolul 8 se spune că se preiau de către stat și datoriile acelor cu moși între 5 și 25 de hectare, însă la articolul 9 se arată că aceste datorii să nu depășească suma de 7 mii lei de hectar.

Articolul 10 din lege arată că în afară de întabularea moșiei, ca garanție pentru stat, datornicului i se va mai cere să se oblige să cultive pământul, după un plan întocmit de Banca Agriculturii, pentru ca acest

pământ să poată da rodul cel mai mare și mai bun ce e cu putință. Statul însă îi va da plugarului toate înlesnirile pentru această muncă.

Articolul 11 spune că la înfăptuirea conversiunii (prelucrării de către stat a datoriei) trebuie să consimtă și împrumutătorul și să mai consimtă totodată și la o reducere de 25 de procente din întregul datoriei. În cazul când nu ar consimți, se va încheia proces verbal de către judecător și se va constata dacă neînvoirea lui este sau nu întemeiată.

Articolul 13, arată că în fiecare județ se va înființa câte o comisiune locală, care se va compune dintr'un judecător, un director dela filiala Băncii Naționale din acel județ, administratorul financiar, un delegat al Camerei de agricultură. Aceste comisii vor judeca apoi și vor declara preluate de stat datoriile plugarilor, cari s'au adresat lor, stabilind condițiile. Hotărârile luate se vor trimite Băncii de Agricultură, care va intra ea în dreptul creditorilor, adică a băncilor cari au împrumutat banii. Acestea nu vor mai putea pretinde să li se plătească sumele decât de către această bancă, ne mai având nimic cu plugarii.

Pentru cazul când băncile sau alți împrumutători nu ar consimți la conversiune, atunci legea prevede concordatul agricol. Dacă plugarul nu a izbândit să obțină consimțământul împrumutătorului la preluarea datoriei lui de către stat, atunci poate să ceară la judecătoria concordat agricol. Aici apoi se va judeca cererea și i se va da o amânare de plată în rate pe 30 de ani cu o dobândă de 7 procente, plătiind însă numai 3 părți din totalul sumei împrumutate.

Acestea sunt părțile cele mai însemnate din planul de lege pentru preluarea de către stat a datoriilor plugarilor, după dorința Majestății Sale Regelui.

Acum rămâne să vedem cum va trece prin Parlament și ce schimbări i se vor mai aduce. Fiindcă acest plan are cam mulți dușmani în parlament.

Invățătorii

vor fi plătiți de comune

Guvernul a adus un plan de lege, prin care schimbă legea de până aci cu privire la plata dascălimei. După această schimbare urmează, ca plata învățătorilor să se facă din veniturile comunelor. Acest plan de lege prevede ca fondurile comunale, din veniturile crâșmelor, pășunilor, pădurilor, după ce se vor retrage cheltuielile, să fie destinate salariilor învățătorilor.

Lucrul nu ar fi tocmai rău, acolo unde sunt venituri. Pentru săteni e tot una unde merg aceste venituri. Iar pentru învățători ar fi mai bine că și-ar primi plata la timp.

Dar trebuie să ne gândim ce se vor face comunele sărace cari nu au astfel de venituri. De unde își vor plăti acestea învățătorii?

Dacă vom judeca puțin lucrurile mai de aproape, atunci ne vom da foarte ușor seama, că din impozitul ce-l plătesc unele dintre comune, nu se poate acoperi nici plata învățătorului, nici a preotului și notarului, fără să amintim celelalte cheltuieli ce le are o comună peste an.

Nădăjduim însă, că acolo unde veniturile comunale nu sunt de ajuns, plata învățătorilor va fi întregită de către stat, căci altfel ar însemna sau să moară de foame învățătorii din satele mai sărace, sau să se desființeze școlile. Ori nici una, nici alta nu e cu putință.

De aceea așteptăm ca parlamentul să și spună cuvântul și să cumpănească bine asupra celor ce sunt de făcut, înainte ca planul să fie votat și să devie lege.

Un popor nenorocit:

Românii din Macedonia

Cei mai nenorociți români robiți sunt bieții români macedoneni. Macedonia este sub stăpânirea puțin omenoasă a grecilor. Și greci sunt un popor care nu prea are suflet și inimă față de semenii săi de altă limbă. Față de bieții români însă se poartă cu o sălbătăcie nemaipomenită.

Și când ne gândim cât de bine o duc la noi și greci și bulgarii, deși știm cu toții cât le prețuiește inima și cât de dragi ne au.

După Unire au fost colonizați în Dobrogea mulți români macedoneni, cărora li s'a dat pământ pe urma reformei agrare. Măsura este foarte bună. Fiindcă românii din Macedonia sunt un popor foarte harnic și muncitor. Și e bine să avem astfel de oameni la granița bulgărească, fiindcă bulgarii noștri de i-am scâlda în lapte și miere, tot cetățeni cu credință nu ne vor fi.

Acum câteva zile a sosit în Constanța, cu un vapor grecesc, un nou transport de 587 de români macedoneni, cari vor fi colonizați în Dobrogea, destinându-le statul pământuri pentru a-și înfiripa gospodăria unde să ducă un trai mai liniștit. Numai că în vremurile grele de astăzi nu e așa ușor să te muți dintr'o țară într'ală, și să iei viața dela început.

Regele Alfons al Spaniei

declarat trădător de țară

Impotriva fostului rege Alfons al Spaniei s'a făcut o anchetă parlamentară. Regele este învinuit, că prin dictatura ce a patronat-o în țară s'a făcut vinovat de trădare. Pentru aceasta trebuie expulzat pentru totdeauna din Spania, iar dacă va pune vreodată piciorul în țară să fie arestat imediat și condamnat la muncă zilnică pe viață. S'a hotărât ca toată averea fostului rege să-i fie confiscată de către stat.

Au fost însă unii deputați și mai aspri, cari au cerut ca regele Alfons să fie condamnat la moarte.

Regele Alfons care se află în Franța, fiind întrebat de gazetari, cum va răspunde la această osândă, a spus, că nu-i pasă, fiindcă nu se mai socotește ca rege, ci ca un muritor de rând.

O lege pentru apărarea gospodăriei țărănești

Printre multele legi ce se planuesc și urmează să se aducă spre votare în Parlament, dl Hamangiu, ministrul Justiției, vestește una cu privire la apărarea gospodăriei țărănești. Domnia sa a declarat că se pregătește un plan de lege, prin care se va declara bun de familie, casa, grădina, unelte și vitele de muncă ale țăranilor, precum și o întindere de pământ arător până la un hectar, pentru a asigura astfel mijlocul de trai al unei familii.

Aceasta înseamnă că un hectar de pământ împreună cu casa și grădina nu va putea fi înstrăinată, nici întabulată pentru a le încărca cu datorii, decât în anumite cazuri, pe cari le va admite legea ce se pregătește.

Scopul acestei legi este ca să pună familiile de plugari la adăpostul ajungerii pe drumuri. Măsura nu e rea, fiindcă s'au întâmplat în foarte multe sate, cazuri, când oameni, altă dată cu stare bună, au ajuns fără adăpost fie pentru o datorie a lor, fie că au stat buni pentru alții, vânzându-li-se întreaga gospodărie.

Naționalistii austrieci și dl Borah

A fost destul ca senatorul american, Borah să spună că i-ar plăcea să vadă schimbate tratatele de pace, pentru ca ungurii, nemții și acum mai nou austriecii să-i ceară răsturnarea păcii lumii.

Naționalistii austrieci îi cer printr'o scrisoare senatorului american, ca Austria să fie alipită de Germania și pe lângă aceasta să-și recapete ținuturile cari le-a pierdut în război și să nu plătească nici datoriile pentru pagubele cari le-a făcut lumii vărând-o în război.

Când omul se înecă se acapă și de un pai. Că dl Borah ar vre-a să le slujească de pai nemților și ungurilor, treaba dumnealui.

O minune de necrezut

Groful Apponyi apărător al libertăților în Ungaria

Groful Apponyi din Ungaria, care toată viața lui a fost cel mai mare dușman al drepturilor poporului, a devenit dintr'odată democrat, adică apărător a ceea ce călcat în picioare 60 de ani în șir.

În parlamentul din Budapesta, bătrânul grof a ținut o cuvântare, în care a cerut ca Ungaria să se lase de politica de până aci, fiindcă este singura țară în lume unde poporul nu are nici un drept politic, cum au popoarele din țările vecine. Din cauza aceasta Ungaria nu e văzută cu ochi buni în nici o țară mai înaintată din apus.

Apponyi știe ce spune, fiindcă tot pe el îl trimite guvernul unguresc să apere țara atât la Liga Națiunilor, cât și la toate conferințele dintre țări. Și de câte ori ia cuvântul pentru a cere drepturi pentru ungurii din alte țări, i se pune întrebarea, că de ce Ungaria nu dă poporului unguresc aceleași drepturi pe cari le au ungurii din țările vecine? Fiindcă până aci groful Apponyi nu și-a ridicat nici odată glasul pentru a cere drepturi pentru ungurii de acasă. E întâia dată, când pe buzele lui a răsunat cuvântul „democrație” și „drepturi pentru popor”. De aici cuvântarea lui a provocat mirare în toată Ungaria. Și nici nu prea vrea să creadă nimeni, că aceste cuvinte au ieșit dela inimă.

Nouă românilor din Ardeal ne este cunoscut bătrânul grof Apponyi, fiindcă el era sub stăpânirea ungurească, ministrul școlilor. El a născocit acea drăcească politică de maghiarizare. Și tot lui i se datorește închiderea atâtor sute de școli românești. Fiindcă pe acele vremuri Apponyi era de părere, că în Ungaria să nu se învețe, nici să nu se vorbească o altă limbă decât cea ungurească. De aceea le-a și dat Dumnezeu ungurilor ca să-și vadă împlinit visul, de a avea o țară în care să nu se vorbească decât ungurește.

INFORMAȚIUNI

MAJESTATEA SA REGELE CAROL
ÎN CAPITALĂ. Majestatea Sa Regele însă-
 toșindu-se pe deplin și-a reluat reședința în
 București.

PARASTASUL PENTRU DR. ION
ȘI EMILIA RAȚIU. Duminică la orele 11 s'a
 oficiat în biserica gr.-cat. din strada Podului,
 un parastas pentru pomenirea sufletelor marilor
 luptători ai neamului, cari au fost dr. Ion
 Rațiu și soția sa Emilia. Au luat parte, pe
 lângă distinsa familie a răposaiților, un public
 select de domni și doamne din elita sibiană,
 care a venit să cinstească amintirea marilor
 dispăruți, cari își dorm somnul veciniei la
 umbra zidurilor bisericești, al cărei cimitir
 este un adevărat panteon al neamului. Para-
 stasul a fost oficiat de părintele Nicolae To-
 gan, protopopul gr.-cat al Sibiului.

DI IULIU MANIU SE RETRAGE DIN
PARLAMENT. Gazetele din București aduc
 vestea, că dl Iuliu Maniu se retrage din Par-
 lament. Faptul este adevărat, numai nu e
 nou, fiindcă dl Iuliu Maniu, când s'a retras
 din politică a renunțat și la mandatul de
 deputat. Nădăjduim însă, că dl Iuliu Maniu
 tot se va mai întoarce în politică, fiindcă
 nici odată țara nu avea mai multă trebuință
 de un om ca domnia sa.

ROMÂNII DIN AMERICA RĂSPUND
SENATORULUI BORAH. Românii din Ame-
 rica au luat o frumoasă și românească fi-
 nută, trimițând senatorului american Borah
 o telegramă, în care îi arată cât de nedrept
 este atunci când cere revizuirea păcii. Pacea
 așa cum este e o dreptate, care nu poate fi
 răsturnată. Telegrama românilor americani
 înșiră pe larg toate nedreptățile și sălbătă-
 cile săvârșite de asupritorii noștri din trecut,
 și arată că popoarele neromâne din Ardeal,
 deși puține la număr, se bucură de libertăți
 ce nu au existat și nu există nici astăzi în
 țara ungurească, ungurii dela noi fiind mai
 liberi decât cei din Ungaria. Telegrama ro-
 mânilor din America a fost publicată în cele
 mai mari foi americane.

**CONVENȚIA COMERCIALĂ ROMÂN-
 GERMANĂ NU SE MAI APLICĂ.** Ministerul
 nostru de finanțe a fost înștiințat, că înțele-
 gerea comercială încheiată de guvernul no-
 stru cu Germania, nu se mai poate aplica
 fiindcă șapte țări se împotrivesc. Intre aceste
 țări sunt Turcia, Argentina, Danemarca, Ru-
 sia, America și Africa de Sud. Astfel guvernul
 român va începe tratative noi cu Germania
 pentru a încheia o convenție mai restrânsă.

CUI I SE VA APLICA NOUA DARE
PE SALARII. Ministerul de finanțe s'a răs-
 gândit asupra noului impozit (dare) pe sa-
 lăriile funcționarilor particulari, hotărând să
 nu-l aplice decât la cei cari câștigă dela 10
 mii lei în sus pe lună.

NENOROCIRE DE CALE FERATĂ. O
 groaznică nenorocire de cale ferată s'a în-
 tâmplat în stația Pescoasa, de pe linia Târgu-
 Mureș. Un tren de marfă s'a ciocnit de un va-
 gonet ce era uitat pe linie. Aici și-au găsit
 moartea zece călători. S'au început cercetă-
 rile pentru a se constata din vina cui s'a
 întâmplat ciocnirea.

**CUM VREAU AMERICANII SĂ ÎMPIE-
 DECE IEFTINIREA BUMBACULUI.** În Ame-
 rica e așa de mare belșug de bumbac, încât
 producătorii nu știu ce să facă cu el. Dacă
 l-ar pune tot în vânzare pe piețele lumii,
 atunci prețurile ar scădea așa de mult, încât
 nu și-ar putea scoate nici cheltuielile ce le-au
 avut cu lucrul. De aceea pentru a împiedeca
 această ieftinire, americanii s'au hotărât ca
 să rețină dela vânzare 9 milioane și 100 de
 mii de baluri de bumbac, pe cari să nu le
 vândă decât peste un an.

BOMBE LA LEGAȚIA IUGOSLAVĂ
DIN VIENA. Jocul cu bombe e foarte răs-
 pândit în unele țări. La legația iugoslavă
 din Viena s'a prezentat un om care a adus
 cu el câteva bombe, spunând că trebuia să
 le ducă în Iugoslavia pentru a se face cu
 ele atentate. Nu l-a lăsat însă inima să și
 indeplinească această feroasă misiune, de
 aceea spre a și descărca sufletul le-a predat
 legației iugoslave din Viena, spunând, cum
 și dela cine le are și ale cui vieți erau sor-
 tite să fie răpuse cu ele.

A apărut

Calendarul Poporului pe 1932

cu un bogat cuprins pentru poporul dela
 sate. Nu vă cumpărați calendare până
 nu vedeți pe acesta. De vânzare se
 află peste tot locul, ca și în anii trecuți.

MOARTEA UNUI FOST MINISTRU
FRANCEZ. La Paris s'a stins din viață Luis
 Loucheur, fost de zece ori ministru al Franței.
 Răposatul a fost un mare prieten al români-
 lor. A fost și în țara noastră, în anul 1929,
 ținând o conferință economică la București.

**UN DIRECTOR DE BANCĂ DIN GER-
 MANIA A DAT BIR CU FUGIȚII.** În Ger-
 mania face mare vâlvă fuza directorului
 Seifert, dela Banca pentru Agricultură și Co-
 merț din Berlin. După ce a dat banca de
 răpă, directorul Seifert a luat-o la sănătoasa
 peste graniță. Poliția a început să-l caute
 dând telegrame în toate părțile pentru prin-
 derea lui.

O BISERICĂ PRĂDATĂ DE HOTI.
 Din Brașov ni se vestește că biserica orto-
 doxă din Dârste a fost prădată de tâlhari,
 cari au luat potirul de aur, și toate lucrurile
 de aur și de argint ce le-au găsit înăuntru.
 Fapta însă nu a rămas nepedepsită, fiindcă
 unul dintre tâlhari a fost prins lângă Brașov.
 El se numește Alexandru Sabău și a dat și
 numele tovarășului său intru tâlhărie, care
 fiind mai iute de picior, a luat-o mai de
 vreme la sănătoasa. Jandarmii și poliția sunt
 însă pe urmele lui, așa că nu peste mult va
 fi prins și el.

UN COPIL DE 9 ANI A ÎNCERCAT
SĂ-ȘI UCIDĂ MAMA. Un fapt ne mai auzit
 s'a întâmplat la Viena. Un copil de 9 ani
 cu numele Francisc Rac, a încercat să-și
 ucidă mama, lovind-o cu un cuțit în ceafă,
 pe când era culcată în pat. Dus la poliție,
 copilul fără suflet, a spus că voia să omoare
 pe mamă-sa pentru a-i lua banii, ca să plece
 în lume cu un frate al său de 11 ani. A
 avut dreptate cine a zis, că vremea bună se
 cunoaște de dimineața și omul nemernic
 de copil.

**PRELUNGIREA ÎMPRUMUTURILOR UN-
 GAREI ÎN STRĂINĂTATE.** Guvernul unguresc
 a reușit să obțină dela țările cari iau dat împru-
 muturi o prelungire de un an de zile. Aceste
 țări au consimțit, după multe rugăminte, vă-
 zând starea economică peste măsură de
 grea, în care se află Țara ungurească.

BUGETUL ORAȘULUI SIBIU. Membrii
 comisiei interimare a municipiului Sibiu au
 fost convocați, pe ziua de Luni 30 Noemvrie
 la orele 4 după amiază în ședință, pentru a
 discuta și vota proiectul de buget pe 1932.

AVIZ. Comitetul școlar și direcțiunea
 liceului de fete „Domnița Ileana” din Sibiu,
 invită membrii comunității școlare, să ia parte
 la adunarea generală, ce se va ține Duminică
 în 29 Noemvrie a. c. ora 11½ a. m.
 la liceul de fete din str. Șaguna No. 8 pentru
 votarea proiectului de buget pe 1932. În caz
 că nu se adună numărul cerut de membrii,
 adunarea generală se va ține Duminică 6
 Decemvrie la aceeași oră.

MIJLOACELE DE APĂRARE CONTRA
GAZELOR. Luni, 30 Noemvrie se va ține
 în sala cinematografului „Thalia” o confe-
 rință asupra mijloacelor de atac și apărare
 contra gazelor. Conferința va fi ținută de un
 ofițer dela direcția Chimico-Militară, pentru
 ofițeri și autoritățile civile dela orele 10 și
 jum. la 12 jum., pentru trupă și elevii școlii
 militare dela 2-4, pentru corpul profesoral
 și elevii școlilor secundare dela 4 și un sfert
 la 6 și un sfert, pentru populația civilă dela
 6 și un sfert la 8 și un sfert. Conferința va
 fi însoțită de un film. Intrarea gratuită.

DOUĂ FILME CERCETĂȘEȘTI. În sala
 cinematografului „Thalia” rulează afară din
 program filmele sonore: Jamboreea dela
 Piatra-Neamț și Kandersteo (detășamentul
 cercetașilor români la marile manifestări cer-
 cetășești din străinătate — Iulie-Aug. 1931 —).



PEPINIERELE S.A.
AMBROSI, FISCHER & CO.
 AIUD, JUD. ALBA
 CERETI CATALOGUL GENERAL

CROAZNICĂ NENOROCIRE ÎNTR'O
MINĂ DIN ANGLIA. Într'o mină din Bantley
 (Anglia) s'a întâmplat o explozie pe urma
 căreia au fost omorâți 34 de mineri și 19 au
 fost greu răniți, iar mulți au orbit și s'au
 ales cu arsuri și cu răni mai mici. Regele și
 guvernul Angliei au venit numai decât în
 ajutorul familiilor nenorociților.

Cooperatiivele și comercianții

Cumpără cu prețuri foarte favorabile.
 Toate articolele D. M. C. ată și tot
 felul de mărunțisuri la firma renumită
HANS KEUL

Sibiu, Piața Pr. Carol (Piața Mică) 2

DINAMITĂ PE ȘINA TRENULUI ÎNTRE
BLAJ ȘI COPȘA-MICĂ. Pe linia ferată între
 Blaj și Copșa-Mică s'a găsit o cartușă de
 dinamită pe șină, menită să arunce în aer
 vre-un tren. Criminalul care a încercat acest
 atentat nu a fost încă prins, dar cu timpul
 va ieși la iveală, fiindcă este o lege mai
 presus de legile omenirii, cari nu-l lasă ne-
 descoperiți, pe acei cari răsun sau încearcă
 să răpună viețile altora. Oricât s'ar ascunde,
 tot se dau odată de gol. În multe alte țări,
 și în deosebi în Ungaria, asemenea fapte
 sunt pedepsite cu moarte prin spânzurațoare.

Patefoane și plăci „Columbia”

cu prețuri foarte reduse.

12971

Béla Babós, fabr. de instrumente muzicale
 Sibiu, Piața Regele Ferdinand 10

BOLȘEVICII NU GLUMESC CU DUȘ-
MANII. În Rusia bolșevicii au fost condam-
 nați la moarte și executați (omorâți) patru
 funcționari superiori bolșevici, și anume ge-
 neralul Grigore Cosac, inginerul Indigevski,
 frații Adam și Mihail Molnic, cari ocupau
 posturi însemnate în ministerul de justiție.
 Guvernul bolșevic bănuia, că acești nenoro-
 ciți ar nutri în sufletul lor ură contra bolșe-
 vicilor. Și de aceea au trebuit să moară. În
 Rusia nu-i admis nici în gând să fii contra
 bolșevismului.

Ieftin și bine cumpărați

12950

Matrațe de lână, africă, păr de cal, la:
Hans Gutt, Sibiu, str. Regina Maria 18

ZECE ANI ÎNCHISOARE PENTRU UN
SĂRUT. În orașul Baltimore din America,
 au fost condamnați la câte zece ani de în-
 chisoare doi tineri, cari au îndrăsnit să să-
 rute o fată, fără învoirea ei, bineînțeles. În
 America pentru un sărut te alegi ori cu puș-
 cărie ori cu nevastă.

Mare alegere în verighete, ceasuri
 și cadouri frumoase și ieftine.

Emil Höchsmann, bijoutier
 Sibiu, strada Regina Maria Nr. 41

FURT DINTR'O CĂRUȚĂ POȘTALĂ
LA MEDIAȘ. Dintr'o căruță a poștei din
 Mediaș, cu care se transportă pachetele și
 scrisorile la gară s'a furat o lădiță cu 80 mii
 lei. Căruțașul intrase într'o bodegă și când
 a ieșit, lada dispăruse din căruță. O învăță-
 tură: Când știi că ai lucruri scumpe în că-
 ruță nu o lași singură și nu întri în crăsmă.

MOARTEA CELUI MAI BĂTRÂN STU-
DENT din lume. La Bratislava (Cehoslovacia)
 a murit studentul în medicină Kabina, în
 vârstă de 92 de ani. Kabina a fost cel mai
 bătrân student din lume.

UN ATENTAT CU BOMBĂ LA ALBA-
IULIA. Jocul cu bombe a început să pă-
 trundă și la noi. Un nemernic a aruncat, în
 noaptea de 23 Noemvrie o bombă în locuința
 funcționarului Ilieș Gheorghe, răbindu-l greu
 la picioare. Nu ne putem închipui ca făptașul
 să fie român.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
 Redactor responsabil: H. N. BRATU

Publicațiune

Postul de moașă comunală devenind vacant, publicăm concurs.

Actele întocmite conform legilor în vigoare se vor înainta până la 15 Decembrie 1931, la primăria comunală Nocrich.

Primăria comunală
13862

Concurs

Comuna Tălmăcel, jud. Sibiu, publică concurs pentru ocuparea postului de moașă comunală, salariu 2.500 lei anual și taxele stabilite de consiliul comunal.

Cererile se vor înainta până în ziua de 15 Decembrie 1931 la primăria comunală.

Tălmăcel, 20 Nov. 1931.
Primăria comunală,
13858

Comuna Nocrich, jud. Sibiu.

Publicațiune

Comuna Nocrich, axarendează cârciuma comunală în ziua de 3 Decembrie 1931, ora 10, pe durata de 3 ani.

Condițiunile se pot vedea la primăria comunală.

Primăria comunală
13861

BOALE DE

Stomac

de tot felul ca: lipsa de apetit, mistuirea grea, catarul de stomac, acreala, greața și vomarea, zgârci de stomac și peste toate greutățile și slăbiciunile stomacului se înlătură prin

Esența de stomac „Vertus”

4 sticle 540 Lei. Spesele postale și ambalaj în regie proprie la Farmacia „Vulturul Alb”, Lugoj, Nr. 34, Banat.

Confeti și serpentine

pentru petreceri

se află de vânzare, în mare varietate și diferite culori, la

Librăria „FOAIA POPORULUI”

Calendarul Poporului pe 1932

a apărut și se află de vânzare.

Prețul calendarului este: 1 exemplar 15 lei, 10 exemplare à 12 lei, 20 exemplare à 11 lei, 50 exemplare à 10 lei, plus porto postal.

Comandați și cereți peste tot locul

Calendarul Poporului dela Sibiu

care apare de 47 ani, și este cel mai bun și potrivit pentru trebuințele oamenilor dela sate.

Lumină mai bună

însemnează ușurare de lucru, sporire de capacitate, curățenie și câștig.

Asigurați-vă prin racordare la
rețelele noastre locale
ILUMINAT ELECTRIC
bun și sigur



Societate Electrică Transilvăneană
pe acțiuni
SIBIU

13780

VITE altoite

Port altor și butași cu răsădini, livrează din soiurile cele mai cunoscute, în calitate cea mai bună, garantat soiuri autentice:
FR. CASPARI, Medias, jud. Târnava-Mare.
Catalog gratuit. 13715
Specialitate „Neuburger”.

Arândare de moară

Comuna Tălmăcel, (jud. Sibiu), dă în arândă moara sa sistematică nou restaurată provăzută cu cilindru valț, plansichter etc. pe 3 ani consecutivi în ziua de 20 Decembrie 1931, ora 14. Prețul de strigare 50.000 Lei.

Licitația se va ține în conformitate cu legea contabilității publice și condițiunile detaliate se pot vedea la primăria comunei, în orice zi.

Tălmăcel, 20 Nov. 1931.
Primăria comunală
13859

Nr. ad. 3622 port. 1931

Publicațiune de licitație

Sabsemanul portărei pe lângă Tribunalul Sibiu, prin această publică, că în baza deciziei Nr. 57/1931 și Nr. O. II. 158/1931 a Judecătoriei Nocrich, în favoarea reclamantului Alexandru Popa, reprez. prin avocatul Dr. Enea Andea, contra — loc. în Cornățel, pentru încasarea creanței de 2200 lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe

1 Decembrie 1931, ora 11 a. m. la fața locului în Cornățel Nr. 15, unde se vor afla prin licitație publică (adela): 1 car, 7 surce, 1 vâtel și fân, în valoare de 5200 lei. în caz de nevoie și sub creșterea estimării.

Pretensiunea care s-a încasat face 2200 lei capital, dobânzile legale, socotind din 1 Aprilie 1931, iar spesele până acum stabilite de 1448 lei.

Intrucât mobilele cari au ajuns la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1891. § 120.

Sibiu, la 5 Decembrie 1931.
Dr. Bacu, portărei
18866

Industria lemnului „Ardealul”

Sibiu, strada Verzelor Nr. 1

Se găsesc în permanentă **caroserii** pentru **Autobuse, Autocamioane** etc. de prezent se află

4 autobuse pentru 20 persoane cu prețul de **55.000 Lei** bucata montată.

I. G. FULEA

13854

30
Tablouri Istorice
(Colecțiunea ȘARAGA)

ca
Material didactic școlar
mărime 25x35 c/m.

reprezentând pe:

Traian, Decebal, Radu Negru, Dragoș Vodă, Mircea cel bătrân, Ștefan cel Mare, Vlad Tepeș, Neagoe Basarab, Ioan Vodă cel cumplit, Petru Șchiopul, Mihai Viteazul, Radu Mihnea, Matei Basarab, Vasile Lupu, Constantin Șerban, Constantin Brâncoveanu, Dimitrie Cantemir, Grigore Al. Ghica, Horea, Prindea lui Horea, Tudor Vladimirescu, Ștefan cel Mare, Alexandru Ghica, Mihai Sturza, Gheorghe Bibescu, Barbu Știrbei, Alexandru Ioan I. Cuza, Mihail Kogălniceanu, C. A. Rosetti și Ioan C. Brătianu.

Seria completă Lei 600.

Comenzile trebuie însoțite de suma de Lei 600 — plus Lei 15 — pentru porto, trimisi prin mandat postal la

Librăria „FOAIA POPORULUI”
Sibiu.

Citiți și răspândiți
„FOAIA POPORULUI”

Lemn bun de fag

pentru foc **1000 kgr.** tăiate, transportate acasă livrează cu **680 lei** magazinul de lemne din strada Sării Nr. 39, precum și locurile de vânzare: trafica Grün, strada Regina Maria Nr. 31, Gross, „Avram Iancu” 7, „König, „Gusterei” 1, și Prăvălia Kieltsch, strada Nocrichului 52.

13848

ABER & TEUTSCH

Carte pentru cubatul lemnului

Se află de vânzare la Librăria „FOAIA POPORULUI”, cu prețul de **25 Lei**. Trimisă cu poșta **34 Lei**.

Plicuri cu hârtie

pentru scrisori 100 plicuri și cu 100 hârtii în cutii

Prețul: **Lei 25.—**

pentru boltașii dela sate

se află la

Librăria „FOAIA POPORULUI”

Carnete de serviciu

pentru servitori, se află de vânzare la librăria „FOAIA POPORULUI”, Sibiu, strada Mitropoliei 12.

Cât grâu și porumb s'a produs în România în anul 1931

După socotelile făcute la ministerul de agricultură mai avem încă 50 mii vagoane de grâu pentru export. Producția totală de grâu din acest an a fost de 350 mii de vagoane. Din aceste 350 mii, țării îi trebuie pentru hrană 220 mil. Deci 72 mii vagoane trebuie exportate. Până acum s'au exportat 22 mii de vagoane de grâu din producția acestui an. S'a mai exportat însă în cursul anului și din producția anului trecut.

În ce privește porumbul producția din acest an este socotită la 700 mii de vagoane. Din acestea ne trebuie înăuntrul țării cam 380 mii până la 400 mii vagoane. Ar rămâne deci pentru export 300 mii de vagoane.

În ce privește orzul și ovăsul ministerul nu a adunat toate datele, așa că nu se poate ști, precis, cât a fost produs.

Morile din Cehoslovacia caută grâu românesc

Allam, că ministerul român de agricultură a fost înștiințat, că morile din Cehoslovacia duc mare lipsă de grâu și că au cerut guvernului din Praga să le lase să cumpere grâu românesc, fiindcă grâul cehoslovac e atât de slab, încât nu se poate face din el o făină mai bună, cum e căutată la orașe. Din această pricină suferă foarte mult atât morile, cât și comerțul cu făină și pâine.

Cum însă guvernul cehoslovac a îngăduit cu măsuri foarte aspre cumpărăturile de grâu din străinătate, morarii amenință cu închiderea morilor, dacă nu vor fi laseți să cumpere grâul de care au nevoie, din străinătate.

Din pricina acestei îngăduiri vamale prețul grâului în Cehoslovacia s'a urcat la 70 mii lei vagonul.

Pentru luna Noemvrie guvernul cehoslovac a fixat o cotă de 6 mii vagoane de grâu ce poate fi cumpărat din străinătate. Din aceste 6 mii, două mii vagoane de grâu și 60 vagoane de făină se vor cumpăra din România.

Franța restrânge cumpărăturile de grâu din străinătate

Guvernul francez a dat un ordin prin care se oprește cumpăraturile libere ale grâului din străinătate. Acest ordin prevede că de aici încolo nu se va mai putea cumpăra grâu străin decât în baza unui permis special de import. Eliberarea acestor permise se va face de către ministerul de agricultură. Permisele se vor da morarilor.

Cumpărăturile de grâu în Franța vor mai fi supuse, în același timp, unui foarte amănunțit control, pentru ca să nu se poată face nici un fel de abatere dela ordinul dat de guvern.

Criză, restrângeri și nemulțumiri în toată lumea

Aproape din toate țările ne vin vești dureroase despre greutățile și criza economică de acolo. În America lucrătorii sunt desnădăjduiți și țin spreose în fiecare zi adunări împotriva fabricanților, fiindcă aceștia ne mai puțin vând fabricatele, vreau să scadă plățile lucrătorilor. Lucrătorii nu vreau să se supună, arătând că și așa abia mai trăiesc de pe o zi pe alta, iar dacă ar câștiga și mai puțin ar muri de foame.

O luptă și mai desnădăjduită o duc muncitorii din Germania, unde guvernul a și hotărât scăderea tuturor plăților. Muncitorii nu vor să primească cu nici un preț această scădere, așa că se prevăd iarăși tulburări din pricina aceasta.

Aceleași stări de nemulțumiri se vestesc și din alte părți ale lumii.

Câte poame am vândut anul acesta în străinătate

În toamna aceasta s'au vândut din România în străinătate poame în valoare de 400 milioane lei. Această valoare este însă numai mijlocie, fiindcă de când s'au adunat de către Institutul Național de Export datele acestea, au mai ieșit încă din țară multe vagoane cu poame.

Luat pe soiuri s'au exportat 7000 tone (o tonă are o mie de kilograme) mere și pere, 1200 tone prune proaspete, 3500 tone struguri, 5100 tone nuci, 360 tone sâmburi de nuci, 48 de tone caise, 19 tone gutui, 13 tone cireșe, 8 tone fragi de munte.

Se spune, că nucile românești au ajuns să fie foarte căutate pe piețele străine. Și aceasta datorită faptului, că au fost anul acesta standardizate (lese). Prin această standardizare le-am luat-o înaintea străinilor, cari până aci ne făceau concurență în străinătate. E și aceasta o dovadă, că pentru lucrurile bune și frumoase tot se găsească ușor cumpărători. Pilda aceasta ar trebui să o urmărim și cu celelalte produse.

O țară care nu se poate plânge că are prea mult porumb

Ugarii nu se va putea plânge, nici anul acesta, că s'a ieșit porumbul și nu are ce face cu el, fiindcă a avut nenorocul ca și anul trecut, ca porumbul să fie foarte puțin în toată țara ungurească. Anul trecut ungurii au cumpărat mult porumb dela noi, ca să aibă cu ce își îngreșa porcii. Anul acesta de asemenea producția porumbului a fost foarte scăzută. Așa că acei, cari trăiesc din îngreșatul porcilor, vor trebui și anul acesta să cumpere porumb din străinătate. Și în Ungaria sunt foarte multe îngreșetorii mari de porci, cari au luat ființă acum câțiva ani, când porcii grași erau mai bine plătiți decât astăzi.

Tot ce are și Ungaria astăzi este grâul și vitele, ori pe acestea nu le poate vinde nici ea, decât cu prețuri foarte scăzute. În schimb trebuie să aducă din străinătate sare, petrolul și multe altele, ce există din belșug la noi. Ne putem deci închipui în ce neagră mizerie trăiește poporul unguresc, care e dator vândut străinătății.

Cum este sprijinită plugăria în alte țări

În țara noastră avem un minister al agriculturii singurul, care se ocupă de nevoile plugăriei. Alte țări deși au și ele, fiecare câte un minister, de agricultură, trebuințele plugăriei nu sunt lăuate în seamă numai în seama acestui minister, ci se ocupă și el ministere și instituții de stat de ele. În multe dintre aceste țări grija plugăriei o poartă și ministerul de comunicații, care face toate înlesnirile cu putință pentru sprijinirea dezvoltării agriculturii.

În Franța, de pildă, ministerul comunicațiilor organizează trenuri speciale, cu expoziții de tot felul de cereale, pentru a arăta plugăriei din diferite regiuni ale țării, cele mai frumoase și mai bune cereale de sămânță. Un tren așa numit al grâului a fost organizat și în toamna aceasta în Franța cu tot felul de mostre de grâu și de alte soiuri de cereale. Acest tren al grâului a colindat apoi diferite ținuturi ale Franței.

Dacă Franța, țară atât de înaintată față de noi, are nevoie de o propagandă agricolă atât de întinsă, ce să zicem noi, cari am rămas la vechile mijloace de lucru a câmpului și nici semințele nu le-am prea primit spre a ține pas cu alte țări.

Încurajarea pomiculturii în județul Sibiu

Camera de agricultură din Sibiu împarte 12 mii de pueți gratuit și un mare număr de altoi ieftini

Camera de agricultură a județului Sibiu are vre-o 12 mii de pueți de măr sălătic (meri pădurești liniți pentru altoi). Acești pueți se vor împărți gratuit comunelor pentru grădinile de pomi roditori, cari au terenul pregătit.

Sfătuim comunele din județ să îmbrățișeze cât mai mult creșterea pomilor roditori, cari le vor aduce în viitor câștiguri bănești. Aceste grădini, pe lângă câștigul ce îl vor aduce comunelor, vor mai sluji și copiilor dela școli pentru a învăța cum să cultive pomii.

Camera de agricultură a județului Sibiu mai are de gând să procure în anul acesta, spre a se planta la primăvară un număr îndestulător de altoi de meri și de peri, cari se vor da plugăriei din județ pe un preț scăzut de 20 lei bucata. Altoii se vor da acelor dintre plugari, cari vor face gropile din toamnă. Sădirea însă se va face la primăvară, deoarece prinderea e mai mare. Altoii se vor da comunelor din plășile Mercuria, Săliște, Oina Sibului. Plugarii cari vor lua acești altoi trebuie să se îngrijească de o bună pregătire a terenului.

Prețurile pe piața Sibiului

Pe piața Sibiului nu se simte nici o îmbunătățire de prețuri la cereale. Dimpotrivă, Marți, 24 Noemvrie, cerealele au fost mai slab plătite decât săptămâna trecută. Faptul se explică prin strâmtorarea, în care se află plugăria noastră, cari sunt silți să vândă cu orice preț pentru a ajunge la banii de cari au atât de arzătoare trebuință. S'au făcut vânzări cu următoarele prețuri:

Cereale: Grâu 40—45 lei, porumb 25, ovăș 22—25, fasole 40—45, orz 28—30, secară 30—35, sămânță de cânepă 50—60 lei ferdela.

Legume: Ceapă 6—8 lei cununa, varză 100—115 lei sută de căpățini, morcovi 15—16 lei ferdela, usturoi 18 lei kilogramul, țelină 1 leu bucata, gulii, 1 leu legătura, ridichi 2 bucăți 1 leu, conopida 4—8 lei bucata, după mărime, sfecla 1 leu bucata, cartofi 13—15 lei ferdela.

Poame: Mere 9—10 lei kilogramul, 55—60 lei ferdela, pere 10—11 lei kilogramul, struguri 8 lei kilogramul, gutui 7 lei kgr.

Gâște: Pui mici 30 lei perechea, mai mari 40, găini 80 lei perechea, rațe neîndopate 70 lei perechea, îndopate 120, gâște neîndopate 120, îndopate 180 lei perechea, curci 180 lei perechea. Ouă 2'30 lei buc. Purceii s'au vândut cu 65'90—110 lei bucata, după mărime.

Cum se plătesc cerealele românești în Grecia

Ministerul nostru de agricultură a fost înștiințat, că cerealele românești, îndeosebi porumbul și fasolea au început să fie foarte căutate pe piețele din Grecia.

Porumbul românesc așa numit cincantin a fost plătit cu 3'75 drahme ocaua, ceeace ar fi cam 65 mii lei vagonul, iar porumbul zis dinte-de-cal-cu 3'50 drahme ocaua, ceeace ar fi în banii noștri 61 mii lei un vagon.

Mai căutată este fasolea. Fasolea mai slabă s'a vândut dela 41 mii lei vagonul în sus. Fasolea frumoasă și aleasă s'a plătit însă și cu 120 mii lei vagonul, în portul grecesc Pireu.

Sunt nădejdi, că în Grecia se vor putea vinde cantități însemnate de porumb și fasole românească. Și în cazul acesta s'ar putea îmbunătăți puțin prețul și pe piețele dela noi, căci porumbul și fasolea au ajuns la un preț aproape de batjocură. Și la îmbunătățiri nu ne putem aștepta decât dela felul cum vor fi căutate în străinătate.

Inființarea Sindicatului crescătorilor de tauri de rasa Simenthal din județul Târnava-mare

În ziua de 21 Noembrie s'a ținut la Camera de agricultură din Sighișoara adunarea de constituire a Sindicatului crescătorilor de tauri de rasa Simenthal din județul Târnava-mare. Scopul acestui sindicat este de a da o largă dezvoltare creșterii taurilor din această rasă, pentru a putea ridica la o treaptă cât mai înaltă creșterea vitelor în acest județ, știut fiind că numai așa vor găsi vitele noastre căutare peste hotare.

Prin înjghebarea acestui Sindicat crescătorii de vite români din județul Târnava-mare au făcut un mare pas înainte. Acest Sindicat și-a fixat ca țintă organizarea unor expoziții anuale de vite, precum și răspândirea cunoștințelor despre creșterea vitelor, cari sunt mai căutate în străinătate, în toate satele din județ, prin ținerea de conferințe, în zile de Duminică și sărbători, când plugarii au vreme să le asculte.

Inrăutățirea stărilor economice în America

Situația economică în America se înrăutățește pe zi ce merge. Pentru a-și putea da cineva seama de stările de acolo e de ajuns să amintim că în luna Septembrie 1931 s'au închis 305 bănci, iar în Octombrie 512 bănci.

Totuși americanii, nepăsători din fire, nu-și fac inimă rea. Ei țin că totul este trecător, până și crizele trebuie să sîmbăie un sfârșit. De altfel și au dreptate, fiindcă a trecut America și Europa și prin mai grozave crize. Lumea a fost de atâtea ori la răspântie, și totuși a găsit calea cea bună pentru a ajunge la liman.

Criza dela noi, oricât de grea și de mare ni s'ar părea, e floare la ureche, pe lângă crizele din alte țări, unde zeci de milioane de oameni nu au ce mânca, fiindcă neavând de lucru, nu au pe ce cumpăra grâu din țările agricole. Cam de aici isvoarele în bună parte și scăderea prețurilor cerealelor și a vitelor.

Numeri de probă din „Foia Poporului”

trimitem la dorință oricui gratis, dacă ne scrie pe o carte poștală, și anume trimitem, totdeauna numărul din urmă.

Rugăm pe vechii noștri abonați a „Foia Poporului” e cea mai veche, mai răspândită și mai celtită de către țărâna noastră dela sate.

În cursul anilor „Foia Poporului” s'a menținut tocmai în urma împrejurării, că ea a susținut cu tărie interesele poporului muncitor și producător. De aceea și merită a fi sprijinită din partea acelor ale căror drepturi le reprezintă.

VALOAREA BANILOR STRĂINI

1 liră engleză	= 625 lei
1 dolar	= 169 „
1 franc francez	= 6'60 „
1 liră italiană	= 8'80 „
1 franc elvețian	= 33 „
1 marcă germană	= 40'25 „
1 șiling austriac	= 20'50 „
1 pengö unguresc	= 22 „
1 coroană cehoslovacă	= 4'95 lei

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

Nr. 10641/1931

18865

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștință generală, că Sâmbătă la 2 Ianuarie 1932, ora 10 dimineața, se va ține în sala cea mică de ședințe a Primăriei municipiului Sibiu, strada Mitropoliei No. 2, licitațiune publică, cu oferte scrise, înshise și sigilate, pentru darea în arandă pe 3 ani a celor 2 mori orășenești din comuna Cârța, jud. Făgăraș.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 83—110 din Legea contabilității publice. Ofertele se vor înainta comisiunei de licitații, în ziua licitațiunii, cel mai târziu până la ora 10^{1/2} dim.

Concurenții, odată cu ofertele lor, vor mai depune și o garanță de 5% din prețul oferit, în numerar sau efecte garantate de Stat. Ofertele vor trebui să conțină afară de prețul oferit, scris în cifre și litere, și declarațiunea că cunoaște și primește toate condițiile stabilite în Caetul de sarcini.

Condițiile de licitație, precum și orice alte informațiuni relative la licitația de față, se pot vedea la Serviciul economic municipal strada Mitropoliei No. 2, ușa No. 9, în orele de serviciu.

La cererea concurenților li-se vor elibera sau trimite caetul de sarcini respectiv, dacă vor achita anticipativ suma de Lei 40 la Cassieria orașului, drept cheltuieli de transport, etc.

Sibiu, la 24 Noembrie 1931.

Primăria Municipiului Sibiu

Primăria municip. Sibiu

ad. Nr. 13.489/1931

18855

Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală că licitația publică, pentru furnizarea contoarelor de apă ce urma să se țină la 27 Noembrie a. c., s'a amânat pentru 15 Decembrie 1931.

Sibiu, 19 Noembrie 1931.

Primăria municipiului Sibiu

Fostă funcționară judecătorească (timp de 12 ani) cu cunoștințe generale de lucrări de birou, cunoscând limba română, germană și maghiară, **caută post** numai în Sibiu în birou de notar public, sau birou advocatual. Este capabilă a îndeplini lucrările de un Avocat-Stagiatar. *Foarte capabilă.* A se adresa la Administrația acestui ziar. 13860

Publicațiune

Se aduce la cunoștință că în ziua de 15 Decembrie a. c. ora 10, se ține licitație publică pentru arendarea cantinei din strada Dumbrăvei Nr. 20.

Arendarea se face pe timp de un an cu începere dela 20 Decembrie 1931.

Acei care doresc pot lua cunoștință de caetul de sarcini în orice zi de lucru între orele 8-12 și 15-19 în camera de judecare N. 51.

Nu pot concura la licitație acei care nu au respectat angajamentele ce le-au mai avut vre-odată cu Statul. Ofertele vor fi închise în plicuri unde se va găsi și garanția de 5%.

Comand. Reg. 35 Artilerie

13861

Publicațiune

Coperativa de consum „Hosmă-rana” din Hosman angajează vânzător în ziua de 6 Decembrie a. c. ora 10 pe 3 ani.

Vânzătorul va primi 4% din vânzarea mărfii și beuturii 2% dela monopol și 3 stj. lemne de foc anual. Condițiunile detaliate se pot vedea zilnic în localul societății.

Hosmon la 23 Nov. 1931.

13863

DIRECȚIUNEA

Declarații

pentru fierberea rachiiului se află de vânzare, cu prețul de 100 lei pe 100 bucăți, la L. Brăniș, „Foia Poporului”. Trimiterea pe poștă costă cu 20 lei mai mult.

Ciorapii „G. B. L.”

garantat mai ieftin

decât

cu bonuri
numai la

Carol Breitenstein

Piața Regele Ferdinand Nr. 17

REUNIUNEA DE PATINAJ DIN SIBIU

AVIZ!

13857

Emiterea cărților de membri pe sezonul 1931/1932 se va face dela 1 Decembrie până la 10 Decembrie inclusiv, între orele 6—8 p. m. După acest termen se va percepe o supra taxă de Lei 50.— de persoană ca taxă de întârziere.

Este neapărat nevoie să se prezinte la emiterea cărților una veche din anii trecuți și cu care se face dovada că respectivul a mai fost membru, contrar se va plăti și taxa de înscriere.

Taxele conform hotărârei adunării generale sunt:

Taxa de înscriere pentru membrii noi:	
pentru prima persoană din familie	Lei 150.—
pentru celelalte persoane din familie, de persoană	100.—
Taxa pentru fixarea patinelor la ghetă	80.—
Taxa de păstrare a patinelor cu ghetă	80.—
„ „ „ fără ghetă	40.—
„ patinaj pentru 14 zile (numai pentru străini)	100.—
„ orice duplicat	20.—
pentru membrii vechi prima persoană din familie	200.—
„ a doua persoană	100.—
„ celelalte persoane, de persoană	50.—
de abonament la garderobă pentru sezon	40.—
la garderobă de persoană	2.—
pentru un patinat la muzică	80.—
„ „ fără muzică	20.—
„ „ privitor la muzică	20.—
„ „ fără muzică	5.—
patine împrumutate	30.—
membru privitor pentru sezon	50.—

La prețurile biletelor singuratică pentru patinatori și privitori se mai adaugă încă 2.— lei timbru de avizie.

Sibiu, în luna Noembrie 1931.

COMITETUL.

Întreprindere de pompe funebre

K. PALY și FIUL

13735 P.

Sibiu, strada Faurului Nr. 11

angajează spre executare înhumări, exhumări și transporturi dela executarea cea mai simplă până la cea mai luxoasă pe lângă prețurile cele mai ieftine și condițiuni favorabile de plată.

Necesitatea timpurilor grele

este economis. Rochia curățată chimic, sau vopsită — înlocuște una nouă.

Vopsitorie cu abur și instituție de curățit chimice:

BOKODY,

Sibiu, strada Tribunalului Nr. 16 și strada Turnului Nr. 32

13839 P.

PRIMĂRIA COMUNEI AVRIG

Nr. 1145/1931

13856

Publicațiune

Comuna Avrig, județul Sibiu, exarândeză **hotelul comunal** în ziua de 12 Decembrie 1931, la ora 10 a. m., pe durată de 3 ani. Licitația se ține în conformitate cu legea contabilității publice.

Condițiunile se pot vedea la primăria comunei. Avrig, la 17 Noembrie 1931.

Primăria comunală.

LĂMPI Incandescente

110, 120, 150 și 200 volți cel mai ieftin 13845

„Technica”, Sibiu Piața Prințul Carol 3/5.

Primăria comunei Vurpăr

Publicațiune

Comuna Vurpăr, jud. Sibiu, arândeză prin licitație publică **cărciuma comunală** pe timp de 3 ani, 1932, 1933, 1934.

Licitația se va ține în ziua de 3 Decembrie 1931, ora 8 a. m. la primăria comunei Vurpăr, cu oferte închise. Prețul de strigare este de 3000 Lei.

Condițiunile se pot vedea la primăria comunală. Vurpăr, la 15 Noembrie 1931.

Primăria comunală

18847

Cu lemne puține căldură continuă

prin alimentarea mea specială aplicabilă ori și unde.

E. GEROFFY, mecanic

Sibiu, strada Oanei Nr. 24

LEMNE I-a

de fag și stejar

cu stâmbinul și tăiate, RESTURI DE LEMN MOALE, lași, scânduri și roate de scânduri, tăiate cu prețurile cele MAI IEFTINE de azi, se află în permanență în

DEPOZITUL DE LEMNE

Aber & Teutsch

SIBIU, strada SĂRII 39

și în locurile de vânzare: Trafica Grün, strada Regina Maria 31, Trafica König, strada Gușteritei 1, Trafica Gross, str. Avram Iancu 7. 13803 P.

Ilustrate de Crăciun

în mare alegere și cu prețuri moderate se află de vânzare la

Librăria „FOAIA POPORULUI”.

Căți școlare la Librăria „Foia Poporului”